

# VALENTIN

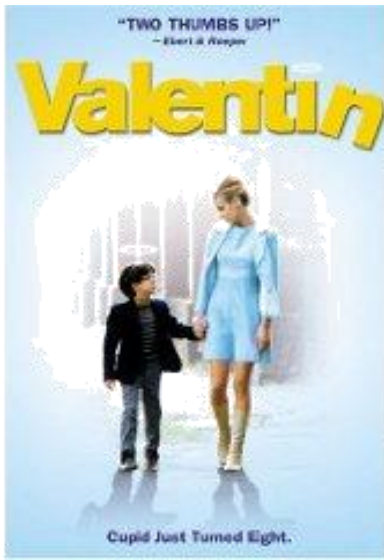


**Dir. Alejandro Agresti (2002)**  
**Student study guide**  
**(pre-film)**

**written by Alicia Peña Calvo**  
**edited by Rachel Hawkes**

**Nombre:** \_\_\_\_\_

# 1 Mira las carátulas. A primera vista...



## ¿Qué tipo de película es?

romántica

cómica

histórica

de drama

de ciencia-  
ficción

de acción

de dibujos  
animados

de terror

## ¿Cómo te parecen los protagonistas?

inteligente

optimista

triste

serio

tonto

mentiroso

sincero

divertido

## ¿Cuándo tiene lugar?

hoy en día

hace 50 años

en el futuro

hace 20 años

## ¿Dónde tiene lugar?

en los EEUU

en España

en Argentina

en Portugal

## ¿Cuáles son los temas principales?

la niñez

la ambición

el crimen

la familia

la amistad

el dinero

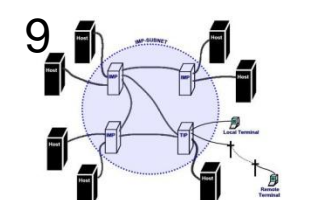
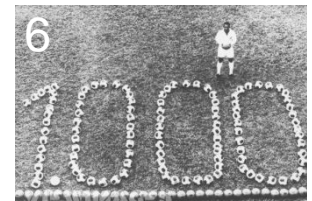
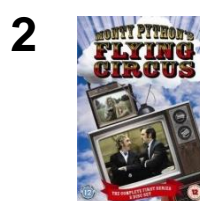
la guerra

el amor

# 2 El mundo en 1969



La película Valentín tiene lugar en 1969 en la ciudad de Buenos Aires, Argentina.  
¿Qué sucedía en el mundo en 1969?



|   |   |
|---|---|
| A | El futbolista Pelé marcó su milésimo gol.                   |
| B | El medio penique se retiró de la circulación.               |
| C | Muchísima gente se manifestaba contra la guerra en Vietnam. |
| D | El primer ser humano pisó la luna.                          |
| E | Salió al mercado el álbum Abbey Road (de los Beatles).      |
| F | Se realizó el primer vuelo de un 747.                       |
| G | Se mandaron los primeros mensajes por Arpanet.              |
| H | Se empezaron a poner programas en color en BBC y ITV.       |
| I | Se estrenó la primera serie de Monty Python.                |

### 3 ¿Quién es Valentín?

*¿Quién es Valentín?*

Escucha la respuesta a esta pregunta en una entrevista en inglés al director de la película Alejandro Agresti. En parejas, completad en español las frases a continuación con la información de la entrevista.



*Listen to the answer to this question in an interview done in English to the director Alejandro Agresti. In pairs complete the following sentences in Spanish with information from the interview.*



La historia es semi-.....

Leticia es una de las novias de .....

Leticia y él pasan ..... juntos: van al ..... y a un parque.

Escribió la historia en el mes de ....., en .....

*Valentín* es su película número .....

*Valentín* se filmó en la ciudad de .....

*Valentín* es una historia pura, sencilla y .....



## 4 ¿Qué sueños o ambiciones tiene Valentín?

Valentín es un niño de ocho años que vive con su abuela y tiene dos obsesiones: convertirse en un astronauta y que su padre le lleve junto a su madre.

*Valentín is an eight-year-old boy who lives with his grandmother. He dreams of being an astronaut one day and meeting his mother, who he has not seen since he was three.*



**¿Qué te gustaría ser cuando seas mayor? ¿Cuál es tu sueño? ¿Haces algo ahora para prepararte?**

*What would you like to be later on in life? What is your dream? Do you do anything now to prepare for it?*

A mí me gustaría ser ..... y ahora voy a clases de.....

Mi sueño es ser....

Pues yo quiero ser ...  
Hago .....

camarógrafo

director/a de cine

actor/actriz

técnico de sonido

cantante

músico/a

escritor/a

director /a de reparto

**¿Qué son estas profesiones en inglés? ¿Qué opinas de ellas?**



## 5 Los personajes

Mira las siguientes fotografías de los personajes principales de la película. ¿Cómo describirías a los personajes principales? Piensa en dos o tres cosas para decir sobre la forma de vestir, su edad, su físico...

*Look at the following pictures of the main characters and think about a few things to say about the way they dress, the way they look, age, physical appearance.*



|             |               |
|-------------|---------------|
| joven       | viejo         |
| amable      | severo        |
| divertido   | serio         |
| atractivo   | feo           |
| cansado     | vivo          |
| tranquilo   | temperamental |
| comprensivo | alejado       |
| paciente    | impaciente    |

¿Y su carácter?  
¿Cómo te parecen  
los protagonistas  
de Valentín?

## 6 Más personajes

Los personajes secundarios contribuyen al avance de la historia. En esta película hay una serie de personajes importantes que contribuyen al desarrollo del argumento. En parejas, identificad los personajes utilizando las frases de abajo.

*Supporting characters contribute to the development of the film story. In this film there are other characters who are important to the plot. In pairs identify these characters using the phrases below.*



El médico que trata a la abuela de Valentín cuando cae enferma.



El tío Chiche al que Valentín le confía secretos.



Rufo, el amigo y profesor de piano de Valentín.



Roberto Medina, el mejor amigo de Valentín.



La madre de su mejor amigo, Roberto Medina.

# Ficha técnica

# Créditos

**Dirección:** Alejandro Agresti

**Países :** Argentina, España, Holanda, Francia e Italia

**Año:** 2002

**Duración:** 86 min.

**Producción:** Julio Fernández, Máximo Vigliar, Thierry Forte y Laurens Geels

**Música:** Paul M. van Bruggen

**Fotografía:** José Luis Cajaraville

**Género:** Drama / Comedia

**Interpretación:** Carmen Maura (**Abuela**), Julieta Cardiali (**Leticia**), Jean Pierre Noher (**Tío Chiche**), Rodrigo Noya (**Valentín**), Alejandro Agresti (**Padre**), Mex Urtizberea (**Rufo**), Carlos Roffe (**Doctor Galaburri**)



# Director



**Alejandro Agresti, nacido el 2 de junio de 1961 en Buenos Aires, ha ganado los premios Condor de Plata de Argentina como director y productor. De gran influencia en los Estados Unidos donde ha dirigido *La Casa del Lago* con actores bien conocidos en Hollywood como Sandra Bullock y Keanu Reeves en 2006. Pero su película más conocida en los Estados Unidos es *Valentín*.**

*Alejandro Agresti (born June 2, 1961 in Buenos Aires) is a Silver Condor award winning Argentine film director and producer. He has become increasingly influential in the United States and directed The Lake House with top Hollywood actors Sandra Bullock and Keanu Reeves in 2006. But he is best known in the United States for the feature film Valentín.*

## **Filmografía seleccionada de Alejandro Agresti**

- "El perfume de los libros" (en producción)
- "El sueño de Valentín" (2002)
- "Una noche con Sabrina Love" (2000)
- "El viento se llevó lo que" (1998)
- "La cruz" (1998)
- "Un día para siempre" (1997)
- "Buenos Aires viceversa" (1996)
- "El acto en cuestión" (1993)
- "Luba" (1990)
- "Boda secreta" (1988)
- "El amor es una mujer gorda" (1987)
- "El hombre que ganó la razón" (1986)
- "La neutrónica explotó en Burzaco" (1984 - inconclusa)

# Actores

## **CARMEN MAURA (Abuela)**



La actriz española Carmen Maura interpreta a la abuela de Valentín. Maura ha trabajado en más de 80 películas y tiene la reputación de ser una de las actrices cómicas más consumadas de España. Maura obtuvo ocho Premios a la Mejor Actriz en festivales de cine en todo el mundo, por sus trabajos en “La ley del deseo”, “Mujeres al borde de un ataque de nervios”, el papel protagonista en “¡Ay Carmela!”, de Carlos Saura, “Sombra de un conflicto”, de Mario Camus, la comedia francesa “Happiness Is In The Field” y “Lisboa”, de Antonio Hernández.

## **JULIETA CARDINALI (Leticia)**



Nacida en la Argentina en 1977, Cardinali comenzó a trabajar en la televisión a los 18 años. Protagonizó numerosas series como “Montaña rusa, otra vuelta”, “Como pan caliente”, “Lo dijo Papá”, “Verano del '98”, “Socios y más”, “Enamorarte” y “Maridos a domicilio”. Julieta Cardinali se reúne nuevamente con el director Alejandro Agresti en VALENTIN, donde protagoniza a la mujer que Valentín ansía tener como nueva madre. El debut de Cardinali en el cine fue en “Una noche con Sabrina Love”, del mismo director.

# Actores



## RODRIGO NOYA (Valentín)

El niño actor Rodrigo Noya protagoniza a Valentín, un niño de ocho años con una forma de ver el mundo a veces triste, normalmente cómica y siempre reveladora. En 2002, Noya protagonizó la aventura intergaláctica “Dibu 3”, un singular híbrido entre acción en vivo y animación.

## Sinópsis

1969, Buenos Aires. Valentín es un niño de nueve años que vive con su abuela. Su madre desapareció cuando él tenía tres años y su padre les visita de vez en cuando. La vida de Valentín transcurre modesta y con dos obsesiones: convertirse en un astronauta y que su padre le lleve junto a su madre. Pero su padre no deja de decepcionarle presentándole novias horribles, hasta que llega Leticia, de la que Valentín se prenda inmediatamente. Cuando su abuela muere, Valentín decide fabricarse su propia familia. Leticia y Rufo, un amigo pianista que vive en el barrio, se convertirán en sus padres adoptivos.

*Argentina, 1969. Valentín is an eight year old boy who lives with his grandmother due to the divorce of his parents. He dreams of being an astronaut one day and meeting his mother, who he has not seen since he was three. He misses her badly but hardly remembers her. His father drops by only for occasional visits to his mother and son. Leticia, his father's latest girlfriend, visits him and they spend the day together. When his grandmother dies, Valentin decides to create his own family and sets up a blind date date between Leticia and his friend and piano teacher Rufo. They all have a meal together and Valentín tells us he decided to become a writer in the end and that Leticia and Rufo lived happily ever after.*

# Vocabulario



|                  |                 |                        |  |
|------------------|-----------------|------------------------|--|
| <b>1</b>         |                 | pisar                  | to step                                |
| el protagonista  | main character  | mandar                 | to send                                |
| triste           | sad             | la luna                | the moon                               |
| tonto            | stupid          | el mensaje             | message                                |
| mentiroso        | deceitful       | estrenar               | to have its premiere/<br>start showing |
| hoy en día       | nowadays        | <b>3</b>               |  |
| hace 50 años     | 50 years ago    | la novia               | girlfriend                             |
| la amistad       | friendship      | pasar un día           | to spend a day                         |
| el dinero        | money           | juntos                 | together                               |
| la guerra        | war             | sencillo               | simple                                 |
| tener lugar      | to take place   | <b>4</b>               |  |
| <b>2</b>         |                 | el sueño               | dream                                  |
| marcar un gol    | to score        | camarógrafo            | camera man                             |
| milésimo         | thousandth      | técnico de sonido      | sound technician                       |
| el medio penique | half-penny coin | director /a de reparto | casting director                       |
| retirar          | to withdraw     |                        |  |
| manifestar       | to protest      |                        |  |